

**Zmluva č. 1/OV/2025**

na vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie (DUR), pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS) a výkon činnosti odborného autorského dohľadu stavby (OAD), uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

**Čl. I****Zmluvné strany**

- 1.1 Objednávateľ:** **Mesto Poprad**  
 Sídlo: Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad  
 Štatutárny orgán: Ing. Anton Danko, primátor mesta  
 Zástupca na rokovanie o veciach technických: Ing. Kristína Horáková, vedúca odboru výstavby
- IČO: 00326470  
 DIČ: 2021031144  
 IČ DPH: Mesto Poprad nie je platcom DPH, SK2021031144 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa § 7a Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
- Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
 pobočka zahraničnej banky  
 IBAN: SK03 1111 0000 0010 3667 3009  
 Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
 IBAN: ;
- Telefón: 052/7167 276  
 E-mail: [podatelna@msupoprad.sk](mailto:podatelna@msupoprad.sk)  
 (ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 Projektant:** **ISPO spol. s r.o., Inžinierske stavby**  
 Sídlo: Slovenská 86, 080 01 Prešov
- Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel Sro  
 Vložka č: 262/P
- Štatutárny orgán: Ing. Marek Kožuško  
 Zástupca na rokovanie o veciach technických: Ing. Štefan Krištof
- IČO: 17 085 501  
 DIČ: 2020518027  
 IČ DPH: SK2020518027
- Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
 IBAN:
- Telefón:  
 E-mail:  
 (ďalej len „projektant“)
- (ďalej spolu „objednávateľ“ a „projektant“ ako „zmluvné strany“)

**Čl. II****Východiskové podklady a údaje**

2.1 Podkladom pre uzavretie tejto Zmluvy je cenová ponuka projektanta zo dňa 03.01.2025 na vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie (DUR), pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS) a výkon činnosti odborného autorského dohľadu stavby (OAD) na stavbu:

„Parkovisko pri Futbalovom štadióne, Poprad - Veľká“.

2.2 Projektová dokumentácia stavby pre územné rozhodnutie (DUR) a pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS) bude financovaná zo schváleného rozpočtu Mesta Poprad.

2.3 Výkon činnosti odborného autorského dohľadu (OAD) bude financovaný zo schváleného rozpočtu Mesta Poprad.

### Čl. III Predmet zmluvy

3.1 Predmetom Zmluvy je :

3.1.1 vypracovanie projektovej dokumentácie stavby „Parkovisko pri Futbalovom štadióne, Poprad - Veľká“ v rozsahu

- a) pre územné rozhodnutie (DUR)
- b) pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS)

v požadovanom rozsahu Zadávacích podmienok, ktoré tvoria Prílohu č. 1 k tejto Zmluve (ďalej len „Zadávacie podmienky“).

3.1.2 výkon činnosti odborného autorského dohľadu (OAD) nad zhotovovaním stavby v rozsahu podľa Čl. IV bod 4.11.

### Čl. IV Podmienky vykonania predmetu zmluvy

4.1 Objednávateľ poskytne projektantovi potrebnú súčinnosť, technické špecifikácie a iné požiadavky na vykonanie predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1, ktoré majú vplyv na jeho rozsah a formu.

4.2 Objednávateľ zhotovený predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 prevezme na dohodnutom mieste plnenia v termínoch uvedených v Čl. VI bod 6.1 a zaplatí zaň projektantovi cenu dohodnutú v tejto Zmluve.

4.3 Projektant vykoná predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 na profesionálnej úrovni v spolupráci s osobami oprávnenými na vykonávanie vybraných činností vo výstavbe, vo vlastnom mene, na vlastné náklady, na vlastnú zodpovednosť a svoje nebezpečenstvo, v zmysle STN, v primeranom rozsahu podľa prílohovej časti Sadzobníka pre navrhovanie cien projektových prác a inžinierskych činností, ktorý vydáva UNIKA Bratislava s.r.o., v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami (§ 3, § 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona), v súlade s § 42 ods. 3 ZVO, v súlade s podmienkami a požiadavkami dotknutých orgánov štátnej správy, v súlade s požiadavkami správcov a vlastníkov sietí, všeobecne záväznými právnymi predpismi a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.

4.4 Projektant zodpovedá za súlad výkazu výmer s textovou a grafickou časťou predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1.

4.5 Projektant je povinný pri vykonávaní svojej činnosti na predmete Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 prerokovať s dotknutými orgánmi štátnej správy i samosprávy, správcami sietí a s ostatnými dotknutými subjektmi predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 tak, aby nedochádzalo ku omeškaniu a prieťahom pri vydaní povolenia stavby a aby predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 bol schválenia schopný v zmysle ich požiadaviek a v zmysle platnej legislatívy.

4.6 V prípade, že stavebný úrad alebo orgán štátnej správy alebo samosprávy, prípadne správcovia sietí alebo iný úrad bude požadovať doplnenie alebo prepracovanie predmetu Zmluvy, ktorý je uvedený v Čl. III bod 3.1.1 z dôvodu nesplnenia jeho požiadaviek na kvalitu, rozsah a úplnosť dokumentácie a ak predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 nebude schválenia schopný v zmysle ich požiadaviek a v zmysle platnej legislatívy je projektant povinný ho prepracovať alebo doplniť. Cena za toto prepracovanie alebo doplnenie je zahrnutá v zmluvne dohodnutej cene určenej v Čl. V tejto Zmluvy.

4.7 Projektant vykoná pre objednávateľa predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 tejto Zmluvy podľa pokynov objednávateľa, v zmysle Zadávacích podmienok a v súlade s platnou legislatívou o odovzdá ho objednávateľovi v termíne stanovenom touto Zmluvou.

4.8 Projektant vypracuje predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 s ohľadom na environmentálne hľadisko pri následnej realizácii stavby a do celého objemu plánovaného materiálu a prác započíta čo najviac položiek, ktoré znižujú alebo predchádzajú negatívnym vplyvom tovarov, služieb a prác na životné prostredie (napr. použitím zhodnotených či recyklovaných materiálov, znížením či predchádzaním vzniku odpadu, využívaním obnoviteľných

zdrojov, a pod.). Tieto položky v rámci projektovej dokumentácie riadne a zreteľne vyznačí (farebne alebo hrúbkou písma).

4.9 Projektant berie na vedomie, že v projektovej dokumentácii nesmú byť uvedené prvky, ktoré sa odvolávajú na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť a miesto pôvodu alebo výroby. Takýto odkaz môže byť použitý len vtedy, ak nemožno prvok opísať dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.

4.10 Projektant vykoná predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.2 vo vlastnom mene, na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo. Za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vykoná pre objednávateľa OAD nad zhotovovaním stavby v rozsahu uvedenom v bode 4.11.

4.11 Dohodnutý rozsah odborného autorského dohľadu (OAD) zahŕňa najmä:

- 4.11.1 Dohľadanie nad dodržiavaním projektu pre realizáciu stavby zhotoviteľom počas výstavby,
- 4.11.2 Poskytovanie vysvetlení k navrhovanému technickému riešeniu,
- 4.11.3 Navrhovanie technických riešení prípadných vyvolaných zmien,
- 4.11.4 Odsúhlasovanie návrhov zmien materiálov, konštrukcií a druhov stavebných prác,
- 4.11.5 Sledovanie postupu výstavby z technického a architektonického hľadiska. Dodržiavanie spracovanej PD v jednotlivých profesiách,
- 4.11.6 Účasť na kontrolných dňoch,
- 4.11.7 Účasť na operatívnych pracovných stretnutiach k problematike výstavby,
- 4.11.8 Účasť na odovzdaní a prevzatí stavby, alebo jej časti, objednávateľom od zhotoviteľa.

4.12 Projektant bude pri výkone predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.2 postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy a podmienky tejto Zmluvy.

4.13 Rozhodnutia, závery a dohody z výkonu predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.2 bude projektant zapisovať do stavebného denníka, prípadne zaznamenávať inou písomnou formou.

4.14 Kontrolné dni počas realizácie stavby budú pravidelne organizované v zmysle internej dohody medzi technickým dozorom investora, odborným autorským dohľadom (OAD) a dodávateľom stavebných prác, ktorá bude prijatá na odovzdaní staveniska zápisom do stavebného denníka. Objávateľ a projektant sú povinní sa zúčastňovať na uvedených pracovných stretnutiach. V prípade neúčasti zmluvných strán na pracovnom stretnutí sa zmluvné strany zaväzujú navzájom včas informovať, a to písomným oznámením (e-mailom) minimálne 3 dni pred uskutočnením pracovného stretnutia.

## Čl. V Cena a platobné podmienky

5.1 Cena za predmet Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania predmetu zmluvy. Kalkulácia ceny za predmet Zmluvy je spracovaná projektantom v cenovej ponuke zo dňa 03.01.2025.

5.2 Cena za predmet zmluvy je nasledovná:

		Cena v € bez DPH	DPH 23%	Cena s DPH
5.2.1	Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DUR)	8 400,00	1 932,00	10 332,00
5.2.2	Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS)	11 200,00	2 576,00	13 776,00
5.2.3	Výkon činnosti odborného autorského dohľadu (OAD)	1 200,00	276,00	1 476,00
	<b>Celková cena predmetu zmluvy spolu v €</b>	<b>20 800,00</b>	<b>4 784,00</b>	<b>25 584,00</b>

(Slovom: dvadsaťpäťtisícpäťstoosemdesiatštyri eur a nula centov)

V cene za predmet Zmluvy sú zahrnuté všetky náklady vynaložené projektantom v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy t.j. zabezpečenie vstupných podkladov a tiež trovy projektanta potrebné na vykonanie predmetu zmluvy (priame a nepriame výdavky súvisiace s predmetom Zmluvy).

V prípade zmeny výšky DPH bude k cenám uvedeným bez DPH fakturovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

5.3 Objednávateľ neposkytuje finančné preddavky na predmet Zmluvy.

5.4 Objednávateľ a projektant sa dohodli, že cena podľa bodu 5.2.1 a 5.2.2 za predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 písm. a) a b) bude projektantovi uhradená na základe faktúry, vystavenej do 15 dní po protokolárnom odovzdaní a prevzatí projektovej dokumentácie predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1.

5.5 Cena podľa bodu 5.2.3 za výkon predmetu Zmluvy uvedeného v Čl. III bod 3.1.2 bude projektantovi uhrádzaná priebežne v závislosti od lehoty realizácie stavby, na základe čiastkových faktúr vystavených spravidla v mesačných intervaloch v rovnomerne rozdelených splátkach, pričom posledná splátka bude vyššia, alebo minimálne rovná priemernej mesačnej splátke. Čiastkové faktúry bude projektant predkladať objednávateľovi do 15. dňa v mesiaci nasledujúcom po mesiaci realizácie prác.

5.5.1 Prvú čiastkovú faktúru predloží projektant po uplynutí celého mesiaca výkonu predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.2 a poslednú čiastkovú – konečnú faktúru projektant predloží objednávateľovi do 15 dní po ukončení realizácie stavby, to je po protokolárnom odovzdaní a prevzatí stavby objednávateľom od zhotoviteľa.

5.5.2 Projektant musí predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.2 vyúčtovať. Podkladom pre vystavenie faktúry je vyúčtovanie - súpis skutočne vykonaných prác projektanta, odsúhlasený a podpísaný objednávateľom. Súpis vykonaných prác je súčasťou faktúry a musí byť zostavený prehľadne.

5.6 Lehota splatnosti faktúr je 15 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

5.7 Projektant zodpovedá za správnosť a úplnosť doručených faktúr. Faktúra musí byť vystavená v zmysle platných právnych predpisov, s príslušnými prílohami (preberací protokol, vyúčtovanie a pod.) podpísanými oprávnenou osobou objednávateľa. V prípade, že faktúra nebude zaslaná elektronicky na e-mail, bude vyhotovená v dvoch originálnych vyhotoveniach pre objednávateľa. V prípade zasielania faktúr e - mailom, faktúru zasielať na e-mail adresu: [faktury@msupoprad.sk](mailto:faktury@msupoprad.sk) z e-mail adresy projektanta:

5.8 V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju projektantovi na doplnenie. V takom prípade nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

## **Čl. VI Lehoty plnenia záväzkov**

6.1 Projektant splní svoj záväzok vykonať predmet Zmluvy podľa Čl. III bodu 3.1.1. odovzdaním všetkých dokumentov a písomností v požadovanom rozsahu Zadávacích podmienok a to:

- projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DUR) do 60 dní od účinnosti Zmluvy o dielo
- projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS) do 60 dní odo dňa doručenia výzvy na vypracovanie projektovej dokumentácie stavby

6.2 Predmet Zmluvy podľa Čl. III bodu 3.1.2 je dohodnutý na dobu určitú t.j. na čas realizácie stavby až po dobu protokolárneho odovzdaní a prevzatia stavby objednávateľom od zhotoviteľa. Deň odovzdaní a prevzatia stavby je dňom splnenia záväzku projektanta.

6.3 Projektant zapracuje pripomienky k projektovej dokumentácii v procese investičnej prípravy stavby do 10 dní od e-mailovej výzvy objednávateľom. Proces inžinierskej činnosti bude v kompetencii objednávateľa.

6.4 Objednávateľ splní svoj záväzok:

- a) prevzatím riadne zhotoveného predmetu Zmluvy podľa Čl. III bodu 3.1.1 a podpísaním preberacieho protokolu, keď ho projektant vyzve na prevzatie, najneskôr v posledný deň lehoty na splnenie záväzku zhotoviteľa podľa bodu 6.1.
- b) zaplatením dohodnutej ceny v zmysle platobných podmienok podľa Čl. V.

6.5 Nesplnenie záväzkov obidvoch zmluvných strán v lehotách podľa bodu 6.1 a 6.4 tohto Čl. je omeškaním.

## **Čl. VII**

### **Miesto plnenia a spôsob plnenia**

7.1 Miestom plnenia predmetu Zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.1 je sídlo objednávateľa. Doručenie písomností poštou na účely odovzdania a prevzatia predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 sa vylučuje. Všetky dokumenty a písomnosti na účely odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.1 sú zmluvné strany povinné si odovzdávať osobne, na základe písomného potvrdenia o ich prevzatí, alebo potvrdením prevzatia na kópii doručovaného dokumentu, za osobnej účasti projektanta a osoby určenej na prevzatie objednávateľom (zamestnanec odd. investícií mesta). Doručenie iným spôsobom sa považuje za neplatné, s právnymi dôsledkami omeškania.

7.2 Miestom plnenia predmetu Zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.2 je územie/stavenisko na ktorom sa realizuje stavba.

## **Čl. VIII**

### **Zodpovednosť zmluvných strán**

8.1 Projektant zodpovedá za to, že predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 bude zhotovený podľa platných technických a právnych predpisov a podľa tejto Zmluvy, a že bude mať vlastnosti dojednané v tejto Zmluve.

8.2 Projektant zodpovedá za vady, ktoré má predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 v čase jeho odovzdania objednávateľovi, ak sa prejavili do 24 mesiacov odo dňa ukončenia realizácie stavby podľa tohto projektu. Za vady vzniknuté po odovzdaní zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností podľa zákona alebo podľa tejto Zmluvy. Predmet zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.1 má vady, ak nebol vykonaný riadne, pričom vadou predmetu zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.1 sa rozumie aj to, ak predmet Zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.1 nebude úplne použiteľný na dojednaný účel.

8.3 Projektant nezodpovedá za vady predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na to upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.

8.4 Projektant zodpovedá za škodu, ktorá vznikla objednávateľovi zavineným riadnym nesplnením záväzkov, omeškaním alebo navrhnutým nesprávnym resp. nevhodným technickým riešením.

8.5 Projektant zabezpečí podľa potreby účasť projektantov jednotlivých častí/stavebných objektov na kontrolných dňoch stavby. Ich odmena za účasť je zahrnutá v zmluvnej dohodnutej cene určenej v Čl. V tejto Zmluvy.

8.6. Projektant sa zaväzuje, že v procese verejného obstarávania na základe žiadosti objednávateľa vypracuje v lehote najneskôr do 2 dní odpovede na otázky uchádzačov uvedených v žiadostiach o vysvetlenie súťažných podkladov, ktoré sa týkajú projektovej dokumentácie.

8.7 Projektant zodpovedá za súlad výkazu výmer s textovou a grafickou časťou projektovej dokumentácie, za správnosť a úplnosť projektovej dokumentácie, ktorá je podkladom pre realizáciu, vrátane správnosti a úplnosti položkovitého výkazu výmer, ktorý je podkladom pre spracovanie cenovej ponuky na realizáciu stavby, v rámci postupu verejného obstarávania v súlade so ZVO až do odovzdania a prevzatia zrealizovanej stavby podľa predmetu Zmluvy podľa Čl. III bod 3.1.1.

8.8 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 má objednávateľ právo na bezplatné odstránenie reklamovanej vady. Projektant sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 bezodkladne, najneskôr do 3 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie a prípadné vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd dohodnú zmluvné strany písomne.

8.9 Objávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou u projektanta podľa Čl. I bod 1.2 tejto Zmluvy.

8.10 Objávateľ je oprávnený neprevziať predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1, ktorý nie je vykonaný podľa podmienok určených v tejto Zmluve. V takom prípade nie je objednávateľ v omeškaní.

8.11 Objávateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne projektantovi zavineným riadnym nesplnením svojich záväzkov alebo omeškaním.

## **Čl. IX**

### **Zmluvné pokuty a sankcie**

9.1 Zmluvné strany si pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy dohodli zmluvné pokuty a sankcie.

9.2 Ak projektant nedodá projektovú dokumentáciu uvedenú v Čl. III bod 3.1.1 v termíne podľa Čl. VI bod 6.1, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý kalendárny deň omeškania.

9.3 Ak projektant neodstráni vady v dohodnutom termíne podľa Čl. VIII bod 8.8, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý kalendárny deň omeškania.

9.4 Ak projektant nesplní záväzok uvedený v Čl. VIII. bod 8.6 v uvedenom termíne, zaplatí zmluvnú pokutu 50 € za každý kalendárny deň omeškania.

9.5 Ak sa projektant nedostaví na stavbu v čase dohodnutom podľa Čl. IV. bod 4.14 a svoju neúčast' vopred neoznámí podľa Čl. IV. bod 4.14, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každé jednotlivé porušenie týchto povinností.

9.6 Ak objednávateľ neuhradí projektantovi faktúru za predmet zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1 v dohodnutej lehote splatnosti podľa Čl. V bod 5.7 zaplatí zhotoviteľovi vyúčtované úroky z omeškania vo výške rovnajúcej sa sadzbe podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s Nariadením vlády SR č. 21/2013 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

9.7 Lehota splatnosti faktúr, ktorými sa uplatňujú zmluvné pokuty je 10 dní odo dňa doručenia.

9.8 Dojednaním zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

## **Čl. X Vlastníctvo a udelenie licencie**

10.1 Predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 je vlastníctvom projektanta až do dňa jeho odovzdania objednávateľovi podľa Čl. VI bod 6.1.

10.2 Predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 ani jeho časť nie je projektant oprávnený poskytnúť iným osobám než objednávateľovi.

10.3 Projektant podpisom tejto Zmluvy udeľuje Objednávateľovi časovo, územne a vecne neobmedzenú licenciu na nakladanie s predmetom Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 a používanie predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 podľa potrieb Objednávateľa. Odmena za udelenie licencie je obsiahnutá v cene podľa Čl. V bodu 5.2.1 a 5.2.2 zmluvy.

## **Čl. XI Ostatné ustanovenia**

11.1 Projektant prehlasuje a ručí, že sa v celom rozsahu oboznámil s účelom a cieľom, pre ktorý objednávateľ pristúpil k uzatvoreniu tejto Zmluvy, ktorý smeruje k zhotoveniu predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 spôsobilého pre následnú stavbu. Projektant prehlasuje a ručí, že je plne spôsobilý zhotoviť predmet Zmluvy uvedený v Čl. III bod 3.1.1 podľa tejto Zmluvy a že má oprávnenie na vykonávanie činností v rozsahu Čl. III bod 3.1 tejto Zmluvy.

11.2 Projektant sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude sa riadiť východiskovými podkladmi a pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých organizácií a orgánov štátnej správy. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.

11.3 Projektant prehlasuje, že súhlasí s použitím predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 vypracovaným na základe tejto Zmluvy v procese verejného obstarávania na výber zhotoviteľa stavby a na realizáciu stavby.

11.4 Použitie predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 na iný ako dohodnutý účel je možné len so vzájomným súhlasom projektanta a objednávateľa.

11.5 Objednávateľ a projektant sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom v procese plnenia tejto Zmluvy, nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, s výnimkou poskytnutia informácií podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

11.6 Počas plnenia predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 sa uskutočnia pracovné stretnutia, za účelom kontroly stavu plnenia záväzku. Pracovné stretnutia sa uskutočnia podľa potreby.

## Čl. XII Odstúpenie od zmluvy

12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana podstatne poruší zmluvné povinnosti dohodnuté v tejto Zmluve, druhá zmluvná strana má právo odstúpiť od tejto Zmluvy. Odstúpenie sa oznamuje písomne doporučeným listom, s účinkom odstúpenia od Zmluvy dňom nasledujúcim po dni doručenia druhej zmluvnej strane. Týmto dňom zaniká zostávajúci záväzok projektanta.

12.2 Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považujú:

a) ak projektant je aj napriek upozorneniu objednávateľa nečinný, opakovane je v omeškani alebo odmieta spoluprácu so splnomocnenými osobami objednávateľa a tým znemožňuje alebo výrazne ohrozuje splnenie záväzkov projektanta,

b) ak projektant pre okolnosti na jeho strane bude meškať so zhotovením predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1 o viac ako 15 dní,

c) ak objednávateľ požaduje také úpravy predmetu Zmluvy uvedenom v Čl. III bod 3.1.1, ktoré odporujú všeobecne záväzným predpisom.

## Čl. XIII Záverečné ustanovenia

13.1 Táto Zmluva je platná dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

13.2 Zmluva môže zaniknúť dohodou zmluvných strán. Dohoda o ukončení tejto Zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť podpísaná oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a jej súčasťou musí byť vzájomné vyrovnanie záväzkov.

13.3 Meniť alebo dopĺňať obsah Zmluvy je možné len formou písomných očíslovaných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinné dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

13.4 Vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami platného Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi.

13.5 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch písomných vyhotoveniach, z ktorých tri si ponechá objednávateľ a jedno projektant.

13.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe slobodnej a vážnej vôle, Zmluva nebola podpísaná v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

13.7 Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria prílohy:  
Príloha č. 1 Zadávacie podmienky

V Poprade dňa

Za objednávateľa:  
Mesto Poprad

V Prešove dňa

Za projektanta:  
ISPO spol. s r.o., Inžinierske stavby

.....  
**Ing. Anton Danko**  
primátor mesta

.....  
**Ing. Marek Kožuško**  
konateľ

## **ZADÁVACIE PODMIENKY NA VYPRACOVANIE CENOVEJ PONUKY V RÁMCI ZISTENIA PREDPOKLADANEJ HODNOTY ZÁKAZKY**

**Predmet zákazky:** Vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie (DUR), pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS) a výkon činnosti odborného autorského dohľadu stavby (OAD).

**Stavba:** „Parkovisko pri Futbalovom štadióne, Poprad - Veľká“

**Miesto:** Územie mesta Poprad časť Veľká,  
Na pozemkoch KN – C parc. č. 355/1, 355/3 k. ú. Veľká

**Investor akcie:** Mesto Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad

### **1. Zámer**

Zámerom mesta je vybudovanie parkoviska pri futbalovom štadióne v Poprade Veľkej na pozemkoch KN – C parc. č. 355/1 a 355/3 k. ú. Veľká – vytvorenie parkovacích stojísk pre osobné motorové vozidlá a parkovacích stojísk pre autobusy.

### **2. Vymedzenie riešeného územia**

Lokalita pre stavbu parkoviska pri futbalovom štadióne sa nachádza v meste Poprad, katastrálne územie Veľká na Ulici Fraňa Kráľa, na pozemkoch KN – C parc. č. 355/1, 355/3 k. ú. Veľká.

### **3. Požiadavky na technické riešenie**

Projektová dokumentácia stavby bude zahŕňať najmä návrh parkoviska pri futbalovom štadióne a s tým spojených nadväzností (ako napr. úprava existujúceho prístupu, prístupová komunikácia, zariadenia na odstavenie a parkovanie bicyklov, verejné osvetlenie, odvodnenie a pod.), vyplývajúcich z platných STN a príslušných právnych predpisov.

Parkovisko bude navrhnuté pre výstavbu parkovacích stojísk pre osobné motorové vozidlá, parkovacích stojísk pre autobusy ako aj zariadení na odstavenie a parkovanie bicyklov so zaistením proti odcudzeniu. Organizáciu/návrh parkovacích miest riešiť s ohľadom na vytvorenie maximálneho počtu parkovacích miest v danom priestore v súlade s platnými STN a príslušnými právными predpismi. Prepočet potreby parkovacích miest bude na základe prepočtu podľa platných STN a príslušných právnych predpisov. Parkovacie spevnené plochy budú riešené systematicky napr. s farebným odlíšením, z vodopriepustnej dlažby, ktorá zabezpečí vsakovanie dažďovej vody s pozitívnymi účinkami vyparovania pre mestskú klímu. S ohľadom na verejný priestor, návrh dopravných stavieb riešiť v súlade so všeobecno technickými požiadavkami pre stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie. V projektovej dokumentácii riešiť aj elektronabíjačky, resp. pripravenosť na ich umiestnenie v mieste/blízkošti navrhovaných parkovísk, na základe konzultácií s objednávateľom.

Verejné osvetlenie bude navrhnuté na základe svetlotechnického výpočtu - v zmysle príslušných právnych predpisov a STN na osvetlenie pozemných komunikácií a parkovacích miest. Verejné osvetlenie - inteligentné verejné osvetlenie, bude navrhnuté tak, aby bolo kompatibilné s už zrealizovaným verejným osvetlením stavby „Rekonštrukcia, modernizácia a dobudovanie VO v meste Poprad – Ul. Rožňavská a Ul. Štefánikova“ a to najmä čo sa týka svietidiel a komunikačnej brány. Navrhované riešenie verejného osvetlenia musí byť



pripravené zastávať aj úlohu rozvodu elektrickej energie a dátového rozvodu pre ďalšie plánované SMART riešenia (napr. vzdialená konfigurácia, monitoring a ovládanie sústavy VO, vzdialené odpočty energií, rozvod dátovej siete (internet), energetický a dátový rozvod pre kamerový systém mesta, energetický a dátový rozvod pre parkovací systém mesta, senzorická sieť pre sledovania základných meteo veličín a podobne). Navrhované riešenie musí byť postavené na otvorených technológiách a formátoch, a musí byť integrovateľné do ďalších systémov Mesta Poprad a ďalších subjektov. Stavba bude situovaná na pozemkoch vo vlastníctve mesta Poprad, v prípade, že nie je takáto možnosť, v pracovnej verzii upozorniť na takúto miesta.

V procese vypracovania projektovej dokumentácie pri čiastočnom spracovaní bude realizované konzultačné stretnutie s prezentovaním pracovného návrhu.

Do technického riešenia je potrebné zahrnúť najmä spätnú úpravu terénu a spevnených plôch, poprípade iné vyvolané investície, ktoré vyplývajú z vyjadrení správcov a vlastníkov inžinierskych sietí, vodného toku a dotknutých inštitúcií v procese vypracovania projektovej dokumentácie, projekt organizácie výstavby, projekt dočasného a trvalého dopravného značenia a ostatné práce súvisiace s realizáciou a ukončením stavby.

Súčasťou realizačného rozpočtu bude aj cena za zameranie a vytýčenie inžinierskych sietí a všetky ďalšie náklady, nutné k realizácii diela (dočasné dopravné značenie, zariadenie staveniska, porealizačná projektová dokumentácia a zameranie a pod.) s dôrazom na úpravu terénu po ukončení prípadných zemných prác, prípadne úpravy spevnených plôch (chodníky, cesty, parkoviská a pod.).

#### **4. Východiskové podklady:**

- situácia z katastrálnej mapy
- vyjadrenia správcov/vlastníkov k existencii inžinierskych sietí v území
- inžiniersko-geologický prieskum na stavbu parkovisko pri futbalovom štadióne.

Požadujeme osobnú obhliadku lokality pre získanie podrobnejších informácií. Výdavky spojené s obhliadkou lokality budú na ťarchu uchádzača.

#### **5. Rozsah prác:**

##### **5.1 v súvislosti s vypracovaním projektovej dokumentácie**

- a) Komunikácia – konzultácia pracovných podkladov s vlastníckmi a správcami sietí a s dotknutými orgánmi,
- b) Vytýčenie a zameranie inžinierskych sietí
- c) Výškopisné a polohopisné zameranie so zakreslením vytýčených sietí, stromov, stĺpov elektrického vedenia a verejného osvetlenia a pod.
- d) Projektová dokumentácia pre územné konanie
- e) Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby.

##### **5.2 v súvislosti s výkonom odborného autorského dohľadu**

- a) Dohliadanie nad dodržiavaním projektu pre realizáciu stavby zhotoviteľom počas výstavby,
- b) Poskytovanie vysvetlení k navrhovanému technickému riešeniu,
- c) Navrhovanie technických riešení prípadných vyvolaných zmien,
- d) Odsúhlasovanie návrhov zmien materiálov, konštrukcií a druhov stavebných prác,

- e) Sledovanie postupu výstavby z technického a architektonického hľadiska. Dodržiavanie spracovanej PD v jednotlivých profesiách,
- f) Účasť na kontrolných dňoch.
- g) Účasť na operatívnych pracovných stretnutiach k problematike výstavby,
- h) Účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti, objednávateľom od zhotoviteľa.

**6. Požadované množstvo vyhotovení:**

- *projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DUR)*  
6 vyhotovení v tlačovej a 1 vyhotovenie v elektronickej forme (vo formáte „pdf“ a „dwg“)
- *projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v rozsahu pre realizáciu stavby (DRS)*  
6 vyhotovení v tlačovej a 1 vyhotovenie v elektronickej forme (vo formáte „pdf“ a „dwg“), uložené podľa objektovej skladby

*Výkaz výmer a rozpočet:*

- o **2 vyhotovenia výkazu výmer** v tlačovej forme a 2 vyhotovenia v elektronickej forme (excel, zavorcovanie zaokrúhľovania jednotkových a celkových cien na dve desatinné miesta)
- o **2 vyhotovenia rozpočtu** v tlačovej forme a 2 vyhotovenia v elektronickej forme, (excel, zavorcovanie zaokrúhľovania jednotkových a celkových cien na dve desatinné miesta)

**7. Požiadavky na projektovú dokumentáciu:**

Projektová dokumentácia bude vypracovaná v súlade s príslušnými právnymi predpismi, najmä v súlade s oprávneniami na vykonávanie činností autorizovaných stavebných inžinierov pre jednotlivé konania v zmysle stavebného zákona (dokumentácia pre územné konanie bude opatrená pečiatkou projektanta pre komplexné inžinierske služby, resp. autorizovaného architekta - zákon č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov).

Zhotoviteľ vypracuje dielo na profesionálnej úrovni v spolupráci s osobami oprávnenými na vykonávanie vybraných činností vo výstavbe, vo vlastnom mene, na vlastné náklady, na vlastnú zodpovednosť a svoje nebezpečenstvo, v zmysle STN, v primeranom rozsahu podľa prílohovej časti Sadzobníka pre navrhovanie cien projektových prác a inžinierskych činností, ktorý vydáva UNIKA Bratislava s.r.o., v súlade so stavebným zákonom a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami (§ 3, § 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona, v znení neskorších predpisov), v súlade s § 42 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súlade s podmienkami a požiadavkami dotknutých orgánov štátnej správy, v súlade s požiadavkami správcov a vlastníkov sietí, všeobecne záväznými právnymi predpismi a v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve o dielo.

Zhotoviteľ projektu zodpovedá za súlad výkazu výmer s textovou a grafickou časťou projektovej dokumentácie.

V projektovej dokumentácii nesmú byť uvedené prvky, ktoré sa odvolávajú na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť a miesto pôvodu alebo výroby. Takýto odkaz môže byť použitý len vtedy, ak nemožno prvok opísať dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami alebo ekvivalentný“ pri každej jednotlivjej položke vo Výkaze Výmer.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby zhotoviteľ záväzne vypracoval dielo s ohľadom na environmentálne hľadisko pri následnej realizácii diela a do celého objemu plánovaného

materiálu a prác započítal čo najviac položiek, ktoré znižujú alebo predchádzajú negatívnym vplyvom tovarov, služieb a prác na životné prostredie (napr. použitím zhodnotených či recyklovaných materiálov, znížením či predchádzaním vzniku odpadu, využívaním obnoviteľných zdrojov a pod.). Tieto položky v rámci projektovej dokumentácie riadne a zreteľne vyznačí (farebne, hrúbkou písma a pod.).

**Predpokladaný obsah technickej dokumentácie:**

V primeranom rozsahu podľa prílohovej časti Sadzobníka pre navrhovanie cien projektových prác a inžinierskych činností, ktorý vydáva UNIKA Bratislava s.r.o., v súlade so stavebným zákonom a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi (§ 3, § 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona v znení neskorších predpisov) a technickými normami.

Stavbu členiť podľa charakteru na samostatné stavebné objekty (napr.):

- SO Búracie práce
- SO Parkovisko
- SO Verejné osvetlenie

**8. Forma vzniku záväzku:**

Zmluva o dielo.

**9. Časový harmonogram spracovania dokumentácie:**

- a) projektová dokumentácia pre územné konanie (DUR) do 60 dní od účinnosti Zmluvy o dielo,
- b) projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) v rozsahu pre realizáciu stavby do 60 dní odo dňa doručenia Výzvy na vypracovanie projektovej dokumentácie stavby,

**10. Čas plnenia výkonu odborného autorského dohľadu (OAD):**

Výkon činnosti OAD je na dobu určitú t.j. na čas realizácie stavby v súlade s časovým harmonogramom až po dobu odovzdania a prevzatia stavby.

Pozn.: cenu za OAD predložiť za celý výkon činnosti, nie hodinovú sadzbu.

V Poprade dňa: 03.12.2024

Vypracoval:

Ing. \_\_\_\_\_, v. r.

Oddelenie investícií mesta

Odsúhlasil:

Ing. \_\_\_\_\_, v. r.

Futbalový štadión mesta Poprad

Ing. \_\_\_\_\_, v. r.

Vedúci oddelenia majetku

\_\_\_\_\_, v. r.

Správa mestských komunikácií Poprad

Ing. \_\_\_\_\_, v. r.

Vedúci oddelenia územného plánu a dopravy

**Mestský úrad Poprad**  
**Odbor výstavby, odd. investícií mesta**  
Nábřežie Jána Pavla II.2802/3, 058 42 Poprad

\_\_\_\_\_, v. r.  
Vedúca oddelenia investícií mesta

Schválil:

Ing. \_\_\_\_\_, v. r.  
Vedúca odboru výstavby

**Prílohy**

Príloha č. 1: Situácia z katastrálnej mapy

Príloha č. 2: Vyjadrenia správcov/vlastníkov k existencii inžinierskych sietí v území